

**NEKAZARITZA
ETA ARRANTZA SAILA****Zk-872**

13/2004 DEKRETUA, urtarrilaren 20koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazarien Elkarteei eta horien Batasunei buruzkoa.

Hainbat urte igaro dira Europar Erkidegoak nekazarien elkarteei eta horien batasunei buruzko araubidea erregulatu zuenetik (Kontseiluaren 1.360/1978, 2.224/1986, 220/1991, 9257/97 eta 1183/1998 Erregelamenduak). Erregelamendu horien bidez —egun indargabetuta daude denak— nekazarien elkarteak sortzea eta abian jartzea bultzatu zen eta laguntza batzuk eman ziren, nekazaritzako produktuen eskaintzan zeuden egitura-hutsuneak konpontzeko. Baina, denbora hori guztiori igarota ere, nekazaritzako produktuen eskaintzan egitura-hutsuneak daude oraindik.

Egitura-hutsune horiek egun ere badaude Euskal Autonomia Erkidegoan, eta horrek eragotzi egiten du nekazaritzako produktibitatea handitzea, teknikaren alorrean aurrera egitea, ekoizpena zentzuz garatzea, ekoizpen-faktoreak modurik onenean erabiltzea eta merkatuak zuzen egonkortzea, eta horren guztiorren ondorioz, Euskal Autonomia Erkidegoko nekazariarentzat bizi-maila egoki eta bidezko bat lortzea.

Nekazaritza eta Arrantza Sailak uste du hutsune horiek konpontzeko nekazariak elkartzea baliagarria eta egokia dela orain ere, garapen ekonomikoan esku hartzea horrela lortuko baita, alegia: elkarrekin jardunez eskaintza bateratzeko eta ekoizpena merkatuaren beharrei egokitzeko.

Abenduaren 30eko 401/1985 Dekretuak Euskal Autonomia Erkidegoko nekazarien elkarteentzako laguntzak ezarri zituen, baina dagoeneko ez zaie behar bezala egokitzen merkatuak egun dituen beharrei. Kontuan hartu beharrekoa da, gainera, orain ere beharrezkoa dela nekazariak elkar daitezen bultzatzea eta sustatzea; izan ere, elkarteen bidez garapen ekonomikoan esku hartzea lortuko da, elkarrekin jardunez eskaintza bateratzeko eta ekoizpena merkatuaren beharrei egokitzeko. Beharrezkoa da, halaber, egonkortasunari eta eraginkortasunari begira, nekazarien elkarteak behar hainbateko bermearekin batzen direla egiaztatze eta kontrolatzeko modu egoki bat jartzea. Horregatik, hain justu, Euskal Autonomia Erkidegoak beharrezko iritzia dio bere lurralde-eremuan eta dituen eskumenak erabiliz dekretu hau prestatzeari.

Dekretu horretan Euskal Autonomia Erkidegoko ekoizpena elkarrekin merkaturatzen duten nekazarien elkarteak eta horien batasunak aitortzeko oinarriko arauak eta betekizunak jasotzen dira; halakotzat aitortzen diren unean konplitu behar dituzten betebeharrak ezartzen dira; erregistro bat sortzen da, Euskal Autonomia Erkidegoan dauden nekazarien elkarte eta horien

**DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA
Y PESCA****Nº-872**

DECRETO 13/2004, de 20 de enero, de Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Pese al tiempo transcurrido en que la reglamentación comunitaria reguló mediante distintos Reglamentos (Reglamentos (CEE) n.º 1.360/1978, n.º 2.224/1986, n.º 220/1991, n.º 9257/97 y n.º 1183/1998 del Consejo), actualmente derogados en su totalidad, el régimen relativo a las agrupaciones de productores agrarios y sus uniones incentivando su constitución y funcionamiento, así como estableciendo distintas ayudas para ello, como solución a las deficiencias estructurales de la oferta de productos agrarios, las deficiencias estructurales de la oferta de productos agrarios se sigue manteniendo.

Las citadas deficiencias estructurales siguen existiendo en la actualidad en la Comunidad Autónoma del País Vasco, dificultando el incremento de la productividad de éstos, el progreso técnico, el desarrollo racional de la producción, el empleo óptimo de los factores de producción, la correcta estabilización de los mercados, y como consecuencia de ello la obtención de un adecuado y equitativo nivel de vida para los agricultores del País Vasco.

Desde el Departamento de Agricultura y Pesca se considera que para corregir tales deficiencias, sigue siendo válida y adecuada la reagrupación de los agricultores con objeto de intervenir en el desarrollo económico por medio de la acción común dirigida a concentrar la oferta y a adaptar la producción a las exigencias del mercado.

Siendo que el Decreto 401/1985, de 30 de diciembre por el que se establecen las ayudas a las Agrupaciones de Productores Agrarios del País Vasco ya no se adapta adecuadamente a las necesidades actuales del mercado; y teniendo en cuenta que sigue siendo preciso estimular e incentivar la reagrupación de los agricultores con objeto de intervenir en el desarrollo económico por medio de la acción común dirigida a concentrar la oferta y a adaptar la producción a las exigencias del mercado, así como establecer un adecuado control y comprobación que la reagrupación de los agricultores se realiza con garantías suficientes en cuanto a su estabilidad y eficacia; es por lo que la Comunidad Autónoma del País Vasco entiende como necesario establecer en su ámbito territorial y en el ejercicio de sus competencias el presente Decreto

En él se recogen las normas y requisitos básicos para el reconocimiento de las Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones que comercialicen en común la producción procedente de la Comunidad Autónoma de Euskadi; se establecen las obligaciones a cumplir una vez que hayan sido reconocidas como tales; se crea un Registro que en el que incluirán todas las Agru-

batasun guztiak inskribatzeko; eta, azkenik, elkarreak sor daitezen sustatzeko eta elkarreak abian jartzzen laguntzeko laguntzak emateko aukera ematen da.

Konstituzioaren 148.7 artikulua eta Autonomia Estatutuaren 10.9 artikulua arabera, Euskal Autonomia Erkidegoarena ez beste inorena da nekazaritzaren eta abeltzaintzaren alorreko eskumena. Eskumen hori baliatuz egin da, hain justu, dekretu hau.

Ondorioz, egin beharreko txostenak egin eta tartean dauden sektoreei kontsulta egin eta gero, Nekazaritza eta Arrantza sailburuak proposatuta eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 2004ko urtarrilaren 20an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

1. artikulua.— Xedea.

Dekretu honen helburua da Euskal Autonomia Erkidegoko ekoizpena elkarrekin merkaturatzen duten nekazarien elkarreak eta horien batasunak aitortzeko oinarrizko arauak erregulatzea.

2. artikulua.— Nekazarien elkarreak eta horien batasunak aitortzea.

Kooperatibek, eraldaketarako nekazaritza-sozietateek eta nortasun juridiko propioa duen beste edozein entitatek jaso dezakete nekazarien elkarreko edo horien batasun izateko aitortpena, bai produktu bat ekoizten dutenek, bai batzuk ekoizten dituztenek nahiz horien produktu-multzoak ekoizten dituztenek. Horretarako, ordea, baldintza orokor hauek bete beharko dituzte:

a) Nortasun juridiko propioa eduki beharko dute, bai eta ondare propioa ere, elkartekideekiko independentea.

b) Ekoizteko eta merkaturatzeko gutxienezko bolumenak bete beharko dituzte, bai eta produktu bakoitzerako edo produktu-multzoetarako elkarrean gutxienez egon beharreko kide kopurua ere. Produktuak eta kopuruak dekretu honen eranskinean jaso dira.

c) Ekoizleen elkarreko egoitza soziala Euskal Autonomia Erkidegoan eduki beharko dute, eta gutxienez elkarreko bazkideen %70-ak Euskal Autonomia Erkidegoaren lurralde-eremuan jardun beharko du.

d) Nekazarien elkarreko batasunek egoitza soziala Euskal Autonomia Erkidegoan eduki beharko dute, eta batasuna osatzen duten elkarreko %70-ak, gutxienez, Euskal Autonomia Erkidegoaren lurralde-eremuan jardun beharko du.

e) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak ordainduta eduki beharko dituzte.

paciones de Productores Agrarios y sus Uniones que existan en el País Vasco; y se abre la posibilidad de establecer ayudas para incentivar su constitución y facilitar su funcionamiento.

El presente Decreto se dicta en desarrollo de la competencia exclusiva que en materia de agricultura y ganadería ostenta la Comunidad Autónoma del País Vasco en función del artículo 148.7 de la Constitución y del artículo 10.9 del Estatuto de Autonomía.

En su virtud, previos los informes pertinentes, previa consulta con los sectores afectados, a propuesta del Consejero de Agricultura y Pesca, y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su reunión celebrada el día 20 de enero de 2004,

DISPONGO:

Artículo 1.— Objeto.

Es objeto del presente Decreto la regulación de las normas básicas aplicables al reconocimiento de las Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones que comercialicen en común la producción procedente de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Artículo 2.— Reconocimiento de Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones.

Podrán ser reconocidas como Agrupaciones de Productores Agrarios, o Unión de las mismas, de uno o varios productos o grupos de los mismos; las cooperativas, las sociedades agrarias de transformación y cualesquiera otras entidades con personalidad jurídica propia, que cumplan las siguientes condiciones generales:

a) Que tengan personalidad jurídica propia y patrimonio propio e independiente de sus asociados.

b) Cumplir con los volúmenes mínimos de producción y comercialización, así como con el número mínimo de productores asociados para cada producto o grupo de productos que se establecen en el Anexo del presente Decreto.

c) En el supuesto de Agrupaciones de productores, que tengan ubicada su sede social en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y que al menos el 70 % de los socios de la Agrupación estén radicados en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

d) En el supuesto de Uniones de Agrupaciones de Productores, que tengan ubicada su sede social en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y que al menos el 70 % de las Agrupaciones que constituyan la Unión, estén radicados en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

e) Que estén al corriente de sus obligaciones fiscales y con la Seguridad Social.

f) Produktua, produktuak edo produktu-multzoak ekoiztea eta merkaturatzea elkarrekin egokitzea izan behar da elkarte sortzeko arrazoia. Horrezaz gain, produktuen %70-ak gutxienez, Euskal Autonomia Erki-degokoa izan beharko du.

g) Nekazarien elkarteen kasuan, elkarte osatzen duten bazkide batek ere, banaka hartuta, ezingo du gainditu entitatearen ekoizpenaren guztirako bolumenaren %20. Elkarteak merkataritza-sozietatearen forma juridikoa hartzen badu, akzioak edo partaidetzak izendunak izango dira eta bazkide guztiek nekazari izan beharko dute. Baltzu-partaidetzak ekoizpen-ahalmenaren arabera banatuko dira; erabakitze ahalmena, bestalde, baltzu-partaidetzen arabera izango da.

h) Elkarteen batasunen kasuan, batasuna osatzen duten elkarteek, banaka hartuta, ezingo dute gauditu batasunaren ekoizpenaren guztirako bolumenaren %20.

i) Jateko patataren nekazarien elkarteek behar beste hozt-kontserbazio edo egokimenduko instalazio eduki beharko dute.

j) Ekonomia jarduera nahikoa justifikatu beharko dute.

k) Erreserba-funts egonkor bat sortu beharko dute, banaezina: nekazarien elkarte edo horien batasun izateagatik jasotzen duten laguntzen %100 izango da. Funts hori sortu izana nekazarien elkarteak edo horien batasunak eratzeke estatutuetan jaso beharko da.

l) Nekazarien elkarteek edo horien batasunek jardue-ra-programa bat aurkeztu beharko dute. Programa Bil-tzar Orokorrak edo antzeko organoren batek onartu be-harko du, eta honako hauek jaso beharko ditu:

– Produktua ekoizteko guztiek baliatuko dituzten erregelak; programazioa, kalitate-sistemak eta, behar izanez gero, erabiliko dituzten metodo ekologikoak edo praktika biologikoak zehaztu beharko dira.

– Ekoizpena ezagutzeko erregelak.

– Merkaturatzeko eta informazioa emateko guztiek baliatuko dituzten erregelak.

– Aitorpena zein elkarerentzat eskatzen den, elkar-te horren produktuei dagokienez aurreikusitako nego-zio-zifra eta aurreikusita dagoen ekoizpen-bolumena.

m) Bai nekazarien elkarteak bai horien batasunak zein produktu zehatz dela-eta elkartzen diren, produk-tu horri dagokion kontabilitatea egin beharko dute, el-kartearen edo batasunaren gainerako jardueretatik be-reizita.

n) Estatutuetan, alderdi hauek sartu beharko dituz-te, gutxienez:

– Lurralde-eremua.

f) Que se constituyan o hayan constituido con el fin de adaptar en común la producción y la comercializa-ción del producto, productos o grupo de productos pa-rra el que se constituyan como Agrupación, y que los productos sean procedentes de la Comunidad Autóno-ma en al menos un 70 %.

g) En el supuesto de las Agrupaciones de Productores, que ninguno de los productores individuales socios que integren la Agrupación supere por sí solo el 20 % del volumen total de la producción de la entidad. En el supuesto de que la Agrupación adopte la forma ju-rídica de sociedad mercantil, las acciones o participa-ciones serán nominativas y todos los socios deberán tener la condición de productores agrarios. La distribu-ción de las participaciones sociales se realizará en fun-ción de su capacidad de producción, y el poder de de-cisión estará en función de las participaciones sociales.

h) En el supuesto caso de las Uniones, que ninguna Agrupación que las integren supere por sí sola el 20% del volumen total de la producción de la Unión.

i) En el supuesto de Agrupaciones de Productores de patata de consumo, que posean instalaciones de acondicionamiento o conservación frigorífica suficientes.

j) Que justifiquen una actividad económica suficien-te.

k) Que creen un fondo de reserva permanente, con el carácter de irrepensible, que será del 100% de las ayu-das percibidas en concepto de APA, o de su Unión. La creación de este fondo quedará reflejada en los Estatu-tos de constitución de las Agrupaciones de Productores Agrarios o sus Uniones.

l) Que la Agrupación de Productores Agrarios, o sus Uniones presenten un programa de actuación, que de-berá haber sido aprobado en Asamblea General u órga-no similar, que contenga:

– Las reglas comunes de producción que se van a uti-lizar, concretando la programación, sistemas de calidad, en su caso prácticas biológicas o métodos ecológicos a utilizar.

– Las reglas de conocimiento de la producción.

– Las reglas comunes de comercialización y de in-formación.

– El volumen previsto de producción y la cifra de negocio prevista correspondiente a los productos para los cuales se solicita el reconocimiento de la agrupación correspondiente.

m) Que tanto las Agrupaciones de Productores Agra-rios como sus Uniones lleven una contabilidad respec-to del producto concreto para el que se constituyen, se-parada del resto de las actividades de la Agrupación o su Unión.

n) Que en sus estatutos se incluyan, al menos, los si-guientes aspectos:

– Ámbito territorial de actuación.

– Elkartea zein produktu dela-eta sortu den, produktu hori ekoizteko betebeharra eta produktua elkarteen bidez merkaturatzeko betebeharra, elkarreak ezarzen dituen erregelei jarraituz.

– Uko egiteko araubidea. Jateko patataren nekazarien elkarteren batetik irtetea gura izanez gero, ateratzeko eguna baino hamabi hilabete lehenago jakinarazi beharko da, idatziz; beharrezkoa izango da, halaber, elkarrean gutxienez hiru urte ematea.

– Zigortzeko araubidea.

3. artikulua.– Nekazarien elkarrekin eta horien batasunak bete beharrekoak.

Nekazarien elkarrekin eta horien batasunak, aitortzen emateko arrazoi izan diren produktuei dagokienez, baldintza orokor hauek bete beharko dituzte:

a) Ekoizteko eta merkaturatzeko gutxienezko bolumenak mantendu beharko dituzte, bai eta produktu bakoitzerako edo produktu-multzoetarako elkarrean egon behar duten kideen gutxienezko kopurua ere. Produktuak eta kopuruak dekretu honen eranskinean jaso dira.

b) Egoera ekonomiko eta administratiboa kargarik gabekoa eta orekatua eduki beharko dute; hori erakusteko, Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzan elkarrean edo batasunaren balantzeak eta emaitzen kontuak aurkeztu beharko dituzte urtero.

c) Nekazarien elkarrea edo elkarrekin batasuna eratzeko egindako erreserba-funts iraunkorra, zatiezina, mantentzea. Elkarrea edo elkarrekin batasun izateagatik jasotako laguntzen %100 izango da.

d) Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzan, urtean zehar burututako ekintzen laburpen bat aurkeztu beharko dute urtero, abenduaren 31 baino lehen. Bertan, ekoizpen eta merkaturatzearen bolumena eta negozioen zifra aipatu beharko dute beren-bereri.

e) Nekazaritza Zuzendaritzak egiten dituen ikuskatze-lanetan laguntzea, nekazarien elkarrekin edo horien batasunaren jarduna egiaztatzeko.

f) Europako Merkatu Bakarraren jardunaren kontrako diskriminazio oro kentzea, bai eta Europako Batasunaren Ituneko helburu orokorren kontrakoak ere.

4. artikulua.– Aitortzeko prozedura.

1.– Nekazarien elkarrekin edo horiek batasunak aitortzeko eskabidea Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzari egin behar zaio, bai Nekazaritza eta Arrantza Sailaren bulegoetan aurkeztuz (Donostia kalea, 1, Gasteiz) bai Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 38.4 artikuluan jasotako bideren batez aurkeztuz.

– La obligación de sus socios de producir el producto para el que se constituyen en Agrupación y de comercializarlo a través de la Agrupación, con las reglas que se establezcan por la Agrupación.

– Régimen de renunciaciones. En el caso de las Agrupaciones de Productores de patata de consumo la renuncia deberá estar condicionada a un preaviso escrito de al menos doce meses antes de su salida y a una participación en la Agrupación de al menos tres años.

– Régimen de penalizaciones.

Artículo 3.– Obligaciones de las Agrupaciones de Productores y sus Uniones.

Las Agrupaciones de Productores y sus Uniones deberán cumplir, en relación con los productos para los que hayan sido reconocidas, las siguientes condiciones generales:

a) Mantener los volúmenes mínimos de producción y comercialización, así como con el número mínimo de productores asociados para cada producto o grupo de productos que se establecen en el Anexo del presente Decreto.

b) Disponer de una situación económica y administrativa saneada y equilibrada, para lo cual presentarán anualmente a la Dirección de Agricultura y Ganadería los balances y cuentas de resultados de la Agrupación o su Unión.

c) Mantener el fondo de reserva permanente creado en la constitución de la Agrupación de Productores Agrarios o sus Uniones, con el carácter de irreplicable, correspondiente al 100% de las ayudas percibidas en concepto de Agrupación, o de su Unión.

d) Presentar anualmente a la Dirección de Agricultura y Ganadería, antes del 31 de diciembre, un estudio que contenga un resumen de las actividades realizadas durante ese año, con indicación expresa del volumen de producción y comercialización, y cifra de negocio.

e) Colaborar en las inspecciones que lleve a cabo la Dirección de Agricultura para comprobar el funcionamiento de la Agrupación de Productores Agrarios o sus Uniones.

f) Que excluyan toda discriminación contraria al funcionamiento del Mercado Unico Europeo y a la realización de los objetivos generales del Tratado de la Unión Europea.

Artículo 4.– Procedimiento de Reconocimiento.

1.– La solicitud para ser reconocida como Agrupación de Productores Agrarios, o Unión de Agrupaciones de Productores Agrarios, se dirigirá a la Dirección de Agricultura y Ganadería, y se presentará, bien en las dependencias del Departamento de Agricultura y Pesca, sitas en la calle Donostia-San Sebastián N.º 1 de Vitoria-Gasteiz, o bien por cualquiera de los medios previstos en el artículo 38.4 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común,

2.– Eskabidearekin batera, agiri hauek aurkeztu beharko dira:

a) Nekazarien elkarteek estatutuen kopi bat aurkeztu beharko dute.

b) Nekazarien elkartearen batasuneko estatutuen kopiak eta batasuna osatzen duten elkarte guztien estatutuenak aurkeztu beharko dituzte.

c) Nekazarien elkarteek elkartearen osatzen duten kideen zerrenda aurkeztu beharko dute, eta ustiategiak zein udalerritan dauden eta produktu bakoitzerako zenbat nekazari dituzten adierazi beharko dute.

d) Nekazarien elkartearen batasuneko batasuna osatzen duten elkartearen zerrenda aurkeztu beharko dute. Halaber, batasunaren barruan dagoen elkarte bakoitza osatzen duten nekazarien ustiategiak zein udalerritan dauden eta produktu bakoitzerako zenbat nekazari dituzten adierazi beharko dute.

e) Nola elkarteetako hala batasuneko organo eskudunaren erabakia, honako hau zehazteko: zain produktu dela-eta (bakarra, batzuk edo produktu multzoak izan daitezke) eskatzen duten nekazarien elkarte edo elkartearen batasun izateko aitorpena.

f) Nekazarien elkarteek nahiz elkartearen batasuneko memoria bat aurkeztu beharko dute, zein lan egingo duten adierazteko, dituzten instalazioak eta baliabide teknikoak azaltzeko eta kokalekua, egoera eta erabilerraren ahalmen teknikoak adierazteko.

g) Jarduera-programaren kopia bat; programa Bil-tzar Nagusiak edo antzeko organoren batek onartuta egon beharko du, eta 2. artikuluko i) idatz-zatian zehaztutako alderdiak jaso beharko ditu.

h) Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak ordainduta dituztela adierazten duen egiaztagiria.

i) Identifikazio Fiskalaren Kodearen kopia bat.

3.– Nekazaritza eta Arrantza Sailak Nekazaritza eta Abeltzaintza zuzendariaren ebazpen baten bidez aitortuko ditu nekazarien elkarteak eta horien batasunak, betiere, dekretu honen 2. artikuluan ezarritako betekizunak konplintuz gero.

4.– Nekazarien elkarteak edo horien batasunak aitortzeko ebazpena gehienez ere sei hileko epean hartu eta jakinaraziko da, eskabidea aurkeztu zen egunetik kontatuta; epe horretan ebazpen adierazirik ematen ez bada, eskabidea baietsizat joko da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko Legearen 43.2 artikuluan aurreikusitako ondorioetarako.

5. *artikulua*.– Aitorpena kentzea.

Aitorpena jaso duen nekazarien elkarte edo horien batasuneko batek dekretu honen 2. artikuluan araututa-

2.– La solicitud deberá ir acompañada de la siguiente documentación:

a) En el supuesto de Agrupaciones de Productores Agrarios, copia de sus Estatutos.

b) En el supuesto de Uniones de Agrupaciones de Productores Agrarios, copia de sus Estatutos, así como de los Estatutos de cada Agrupación que la integran.

c) En el supuesto de Agrupaciones de Productores Agrarios, relación de miembros que la integran, con indicación de los términos municipales en que radican sus explotaciones, y efectivos productivos de que disponen para cada uno de los productos afectados.

d) En el supuesto de Uniones de Agrupaciones de Productores Agrarios, relación de las Agrupaciones que la integran, con indicación de los términos municipales en que radican las explotaciones de los productores que integran cada Agrupación que constituye la Unión, y los efectivos productivos de que disponen para cada uno de los productos afectados.

e) Acuerdo del órgano competente de la entidad, tanto en las Agrupaciones de Productores como en sus Uniones, en el que se precise el producto, productos o grupo de productos para el que quieren ser reconocidos como Agrupación de Productores Agrarios, o Unión de éstas.

f) Tanto para las Agrupaciones de Productores Agrarios como para sus Uniones, memoria que contenga, la actividad a la que se va a dedicar, descripción de las instalaciones y medios técnicos de los que dispongan, con indicación del emplazamiento, estado y capacidad técnica de utilización.

g) Copia del programa de actuación aprobado por la Asamblea General u órgano similar, que contenga aspectos especificados en el artículo 2 apartado i).

h) Certificado de estar al corriente de sus obligaciones fiscales y de Seguridad Social.

i) Copia del Código de Identificación Fiscal.

3.– El reconocimiento como Agrupación de Productores Agrarios, o sus Uniones se efectuará por el Departamento de Agricultura y Pesca, mediante Resolución del Director de Agricultura y Ganadería, siempre que se cumplan los requisitos establecidos en el artículo 2 del presente Decreto.

4.– La Resolución de reconocimiento o denegación de la condición de Agrupación de Productores Agrarios, se dictará y notificará en el plazo máximo de seis meses desde el día de la presentación de la solicitud, transcurrido el cual sin resolución expresa, se entenderá ésta reconocida a los efectos previstos en el artículo 43.2 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común

Artículo 5.– Retirada del reconocimiento.

En el supuesto que la Agrupación de Productores Agrarios y sus Uniones reconocidas deje de cumplir al-

ko betekizunen bat konplitzeari uzten badio, galdu egingo du elkartearen izaera, Nekazaritza eta Abeltzaintza zuzendariaren ebazpen baten bidez ezeztatuko baitzaio aitortpena. Hori gertatuz gero, erregistroaren arduradunak erregistroan baja emango dio, ofizioz.

6. artikulua.— Nekazarien elkarteen erregistroa.

1.— Nekazarien elkarteen eta horien batasunen erregistro bat sortzen da. Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzaren menpe egongo da.

2.— Nekazaritza eta Abeltzaintza zuzendaria izango da erregistroaren arduraduna. Zuzendaritza horretako langileak arituko dira erregistroari dagozkion lanetan.

3.— Erregistroa publikoa izango da. Bertan, dekretu honetan agindutakoa aplikatutakoari jarraituz aitortu diren nekazarien elkarteak eta horien batasunak inskribatuko dira, erregistro-zenbaki bat jarrita.

4.— Aitortpena jaso duten nekazarien elkarteak eta elkarteen batasunak, 2. artikuluan jasotako betekizunak konplituta dituztela, ofizioz inskribatuko ditu erregistroaren arduradunak, kalterik egin gabe, betiere, dekretu honen lehen xedapen iragankorrean agindutakoari.

5.— Erregistroan inskripzio-liburu bat egongo da, dekretu honetan ezarritako betekizunak konplituta izanik, Nekazaritza eta Abeltzaintza zuzendariaren bidez aitortu diren nekazarien elkarteak eta elkarteen batasunak erregistratzeko.

6.— Inskripzio-liburuak datu hauek jasoko ditu:

– Elkartearen edo batasunaren izena, helbidea, entitate mota eta identifikazio fiskalaren kodea.

– Lurralde-eremua.

– Baltzuaren helburua.

– Entitatea noiz eratu zen eta noiz aitortu zen.

– Kide kopurua eta bazkideen zerrenda, eta zuzendaritza eta gobernu organoen osaera.

– Hasieran erregistratutako datuetan egindako aldatketak eta, egonez gero, datuen deuseztapenak eta noiz deuseztatu ziren.

Erregistroaren arduradunak emango die inskripzioaren berri bai nekazarien elkartei bai elkarteen batasunei.

7.— Inskribatzen diren nekazarien elkarteek eta horien batasunek eguneratuta eduki beharko dituzte erregistroko datuak; horrezaz gain, elkarteko estatutuak aldatuz gero edota zuzendaritza organoak edo kideak al-

guno de los requisitos regulados en el artículo 2 del presente Decreto, perderá tal condición mediante Resolución del Director de Agricultura y Ganadería de revocación del reconocimiento como Agrupación de productores Agrarios, debiendo producirse, así mismo, la baja del Registro, que se efectuará de oficio por el encargado del mismo.

Artículo 6.— Registro de Agrupaciones de Productores Agrarios.

1.— Se crea el Registro de Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones dependiente de la Dirección de Agricultura y Ganadería.

2.— El Director de Agricultura y Ganadería será el encargado del Registro, que será atendido por personal de su Dirección.

3.— El Registro, que será público, tendrá como función la inscripción de las Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones que hayan sido reconocidas como tales en aplicación de lo dispuesto en el presente Decreto, a las que se asignaran un número registral.

4.— La inscripción en el Registro se efectuará de oficio por el encargado de éste, respecto de aquellas Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones que hayan sido reconocidas como tales y que cumplan los requisitos contenidos en el artículo 2, sin perjuicio de lo dispuesto en las Disposición Transitoria Primera del presente Decreto.

5.— El Registro constará de un libro de inscripción en el que se anotarán las Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones que cumplan los requisitos establecidos en el presente Decreto y que hayan sido reconocidas como tales mediante Resolución del Director de Agricultura y Ganadería.

6.— El libro de inscripción contendrá la anotación de los siguientes datos:

– Denominación de la Agrupación o su Unión, domicilio social, tipo de entidad y código de identificación fiscal.

– Ámbito territorial de actuación.

– Objeto social.

– Fecha de constitución de la Entidad y fecha de reconocimiento.

– Número de miembros y relación de socios, composición de los órganos rectores y de gobierno.

– Las modificaciones de los datos registrados inicialmente y las posibles cancelaciones, así como la fecha de cancelación.

Esta inscripción será comunicada a las Agrupaciones o sus Uniones por el encargado del Registro.

7.— Las Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones inscritas deberán mantener actualizados los datos que constan en el Registro, y comunicar al encargado del mismo las modificaciones estatutarias que se

datuz gero, aldaketa horien berri eman beharko diote arduradunari.

7. artikulua.— Gutxieneko negozio-bolumena eta nekazari-kopurua.

Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren agindu baten bidez, nekazarien elkarteei nahiz horien batasunei aldatu egin ahal izango zaizkie —produktu bakoitzari edo produktu-multzoei dagokienez— ekoizpenaren eta negozioen gutxieneko bolumenak, bai eta elkartean nahiz batasunean gutxienez egon beharreko kide kopurua ere. Kopuruak eta produktuak dekretu honen eranskinean jaso dira; beste produktu batzuk edo beste produktu-multzo batzuk ere sartu ahal izango dira.

8. artikulua.— Laguntzak.

1.— Produktu bakoitzeko edo produktu-multzo bakoitzeko, nekazarien elkarteak edo horien batasunak eratzeko edo abian jartzeko laguntzak emateko araubide bat ezarri ahal izango da, Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren agindu baten bidez. Araubidea Europako Erkidegoko araudiaren barruan kasu honetan aplikatzea den arauan ezarritakoari lotu beharko zaio.

2.— Aipatutako aginduetan, ekoizpenaren edo negozioen gutxieneko bolumena zein den ezarriko da, bai eta nekazarien elkarteentzat eta horien batasunentzat prestatzen diren laguntzetarako eskubidea izateko gutxienez zenbat nekazari bildu behar dituzten ere.

3.— Prestatzen diren laguntzak bateragarri izango dira edozein herri administraziok nahiz entitate pribatuk ematen dituen laguntzekin, baina emandako diru-laguntza guztiak batuta, aipatu aginduan ezarritako mugak gainditzerik ez da izango.

XEDAPEN IRAGANKORRAK

Lehenengoa.— Dekretu hau indarrean sartu baino lehen aitortu diren nekazarien elkarteak eta horien batasunak dekretu honetan ezarritakoari egokitu beharko zaizkio. Horretaz gain, aitortpena eskatu beharko dute, dekretua indarrean sartzen den egunetik kontatzen hasi, eta sei hileko epearen barruan.

Bigarrena.— Dekretu hau indarrean sartu baino lehen aitortu diren nekazarien elkarteak eta horien batasunak, baldin eta dekretu honen 6. artikuluan eratu den erregistroan dekretu hau indarrean jarri eta urtebeteko epean inskribatzen ez badira, galdu egingo dute nekazarien elkartearen izaera edo elkartean batasunaren izaera.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta geratzen dira 1985eko abenduaren 30eko 401/1985 Dekretua, Euskal Autonomia Erkidegoko nekazarien elkarteentzako laguntzak ezarri zitue-

produzcan en la Agrupación, así como las modificaciones o cambios que se produzcan en sus órganos rectores y en sus miembros.

Artículo 7.— Volumen mínimo de negocio y número mínimo de productores.

Mediante Orden del Consejero de Agricultura y Pesca se podrán modificar los volúmenes mínimos de producción y de negocios, así como el número mínimo de productores asociados, para cada producto o grupo de productos, tanto para las Agrupaciones de Productores como para sus Uniones, que se recogen en el Anexo del presente Decreto, pudiéndose incluir en él nuevos productos o grupo de productos.

Artículo 8.— Ayudas.

1.— Por cada producto o grupo de productos, y mediante Orden del Consejero de Agricultura y Pesca, podrá establecerse un régimen de ayudas para la constitución y/o funcionamiento de las Agrupaciones de Productores Agrarios o sus Uniones, que deberá ajustarse a lo establecido en la normativa comunitaria que resulte de aplicación.

2.— En las precitadas Órdenes se establecerá el volumen mínimo de producción o negocio, así como el número mínimo de productores asociados necesario para tener derecho a las ayudas que se establezcan, tanto para las Agrupaciones de Productores Agrarios como para sus Uniones.

3.— Las ayudas que se establezcan serán compatibles con cualesquiera otras concedidas por cualquier Administración Pública o por entidades privadas, siempre que la suma de las subvenciones concedidas no supere los límites que se establezcan en la citada Orden.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.— Las Agrupaciones de Productores Agrarios o sus Uniones, reconocidas con anterioridad a la entrada en vigor del presente Decreto, deberán adaptarse al régimen establecido en el presente Decreto y solicitar su reconocimiento, en el plazo máximo de seis meses desde la entrada en vigor del presente Decreto.

Segunda.— Las Agrupaciones de Productores Agrarios o sus Uniones reconocidas con anterioridad a la entrada en vigor del presente Decreto, que no hayan sido inscritas en el Registro constituido en el artículo 6 del presente Decreto, en el plazo máximo de un año desde la entrada en vigor del presente Decreto, perderán la condición de Agrupación de Productores Agrarios o sus Uniones.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogado el Decreto 401/1985, de 30 de diciembre de 1985, por el que se establecen las ayudas a las Agrupaciones de Productores Agrarios del País Vas-

na, eta maiatzaren 9ko 226/1989 Dekretua, nekazarien elkarteentzako eta horien batasunentzako laguntzak ezarri zituen.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Nekazaritza eta Arrantza sailburuari ahalmena ematen zaio dekretu hau garatzeko eta gauzatzeko behar diren xedapenak emateko.

Bigarrena.– Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu, eta biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 2004ko urtarrilaren 20an.

Lehendakaria,

JUAN JOSE IBARRETXE MARKUARTU.

Nekazaritza eta Arrantza sailburua,
GONZALO SAENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

co y el Decreto 226/1989, de 9 de mayo, por el que se establecen ayudas en favor de las Agrupaciones de Productores Agrarios y sus Uniones.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Se faculta al Consejero de Agricultura y Pesca para dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo y la ejecución de este Decreto.

Segunda.– El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 20 de enero de 2004.

El Lehendakari,

JUAN JOSE IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Agricultura y Pesca,
GONZALO SAENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

ERANSKINA

Nekazarien elkarteak eta horien batasunak

PRODUKTUA	NEKAZARIEN ELKARTEAK		
	Gutxieneko negozio-bolumena	Gutxieneko kide kopurua	Gutxienekoekoizpena
Behi-esnea	10.000.000 euro	100	
Untxiak	850.000 euro	10	
Jateko patata	2.000.000 euro	50	8.0000 T.
Hazitarako patata	2.500.000	75	
Zereala	10.000.000 euro	400	

PRODUKTUA	NEKAZARIEN ELKARTEEN BATASUNAK	
	Gutxieneko negozio- bolumena	Gutxieneko kide kopurua
Behi-esnea	20.000.000 euro	200
Untxiak	1.700.000 euro	20
Jateko patata	4.000.000 euro	100
Hazitarako patata	5.000.000 euro	150
Zereala	20.000.000 euro	800

ANEXO

Agrupaciones de Productores y sus Uniones

PRODUCTO	AGRUPACIONES DE PRODUCTORES		
	<i>Volumen mínimo de negocio</i>	<i>Numero mínimo de miembros</i>	<i>Producción mínima</i>
<i>Leche de vacuno</i>	10.000.000 euros	100	
<i>Conejos</i>	850.000 euros	10	
<i>Patata Consumo</i>	2.000.000 euros	50	8.0000 T.
<i>Patata Siembra</i>	2.500.000	75	
<i>Cereal</i>	10.000.000 euros	400	

PRODUCTO	UNIONES DE AGRUPACIONES DE PRODUCTORES	
	<i>Volumen mínimo de negocio</i>	<i>Numero mínimo de miembros</i>
<i>Leche de vacuno</i>	20.000.000 euros	200
<i>Conejos</i>	1.700.000 euros	20
<i>Patata Consumo</i>	4.000.000 euros	100
<i>Patata Siembra</i>	5.000.000 euros	150
<i>Cereal</i>	20.000.000 euros	800

Agintariak eta Langileria**Izendapenak, Egoerak eta Gorabeherak****OSASUN SAILA****Zk-873**

23/2004 EBAZPENA, urtarrilaren 14koa, Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko zuzendari nagusiarena, Elisabeth Augusto Zambrano andreak Bizkaiko Osasun Barrutiko Gorlizko Ospitaleko Erizaintzako zuzendari izateari uzten diola aditzera ematen duena.

Osakidetza-Euskal Osasun Zerbitzuko zuzendari nagusiak martxoaren 11n emandako ebazpenaren bitartez, Elisabeth Augusto Zambrano andrea izendatu zuten Bizkaiko Osasun Barrutiko Gorlizko Ospitaleko Erizaintzako zuzendari.

Autoridades y Personal**Nombramientos, Situaciones e Incidencias****DEPARTAMENTO DE SANIDAD****Nº-873**

RESOLUCIÓN n.º 23/2004, de 14 de enero, del Director General de Osakidetza-Servicio vasco de salud, por la que se declara el cese, de Dña. Elisabeth Augusto Zambrano como Directora de Enfermería del Hospital Gorniz, Area de Salud de Bizkaia.

Mediante Resolución, de 11 de marzo, del Director General de Osakidetza-Servicio vasco de salud, se nombró a Dña. Elisabeth Augusto Zambrano como Directora de Enfermería del Hospital Gorniz, Área de Salud de Bizkaia.